

4-kolové hliníkové chodítko

Název: GRASS
Typ: VCBK

Návod k použití

Vydání: EJ 01.2024



VITEA[®]
CARE



Uživatelé se zrakovým postižením mohou najít soubory PDF spolu s dalšími informacemi na našem webu:

<www.viteacare.com>.

☞ Pokud potřebujete, kontaktujte svého specializovaného prodejce. Případně si uživatelé se zrakovým postižením mohou nechat přečíst dokumentaci asistentem.

Obsah

Úvod	3
Indikace	4
Kontraindikace	4
Popis výrobku	4
Seznam dílů v balení.....	5
Použití	5
Montáž a demontáž chodítka	5
Systém brzd	6
Seřízení brzd	7
Nastavení výšky rukojetí	7
Skládání.....	8
Příslušenství pro berle	8
Překonávání překážek (prahy, obrubníky)	8
Bezpečnostní pokyny	8
Technické specifikace	10
Servis a opravy	11
Péče a údržba	11
Čištění	11
Dezinfekce	11
Plán údržby	12
Životnost	12
Likvidace výrobku	12
Symboly	13
Kontaktní údaje	15

Úvod

Čtyřkolové hliníkové chodítko, vybavené dvěma pevnými zadními koly s brzdou a aretací kol a dvěma předními otočnými koly. Umožňuje vám snadno překonat jakýmkoli povrchem, uvnitř i vně budovy. Ujistěte se, že jste vyplnili příložený záruční formulář a vrátili jej svému distributorovi, abychom vám mohli poskytnout nejlepší možný servis.

UPOZORNĚNÍ

Vždy dodržujte základní opatření podle níže uvedených informací týkajících se bezpečnosti při používání výrobku. Před použitím si pozorně přečtěte celý návod. Uchovejte tento návod k použití pro budoucí potřeby.



VAROVÁNÍ!

Nesprávné použití může způsobit smrt, vážné zranění, nebezpečné podmínky nebo poruchu výrobku.



UPOZORNĚNÍ!

Nesprávné použití může způsobit zranění osob a/nebo poškození výrobku.



NÁVRHY!

Postupujte podle níže uvedených pokynů, abyste výrobek udrželi v dobrém provozním stavu.

Pokud zařízení používá jiná osoba, musí být poskytnuta kopie tohoto návodu k použití.

Tento návod k použití se vztahuje na design a specifikace výrobku v době zveřejnění. Kvůli změnám designu nemusí některé obrázky a fotografie v návodu odpovídat zakoupenému výrobku. Vyhrazujeme si právo na změny designu.

Výrobce se zříká jakékoli odpovědnosti za zranění osob nebo škody na majetku, které mohou vzniknout v důsledku nesprávného nebo nebezpečného použití tohoto výrobku.

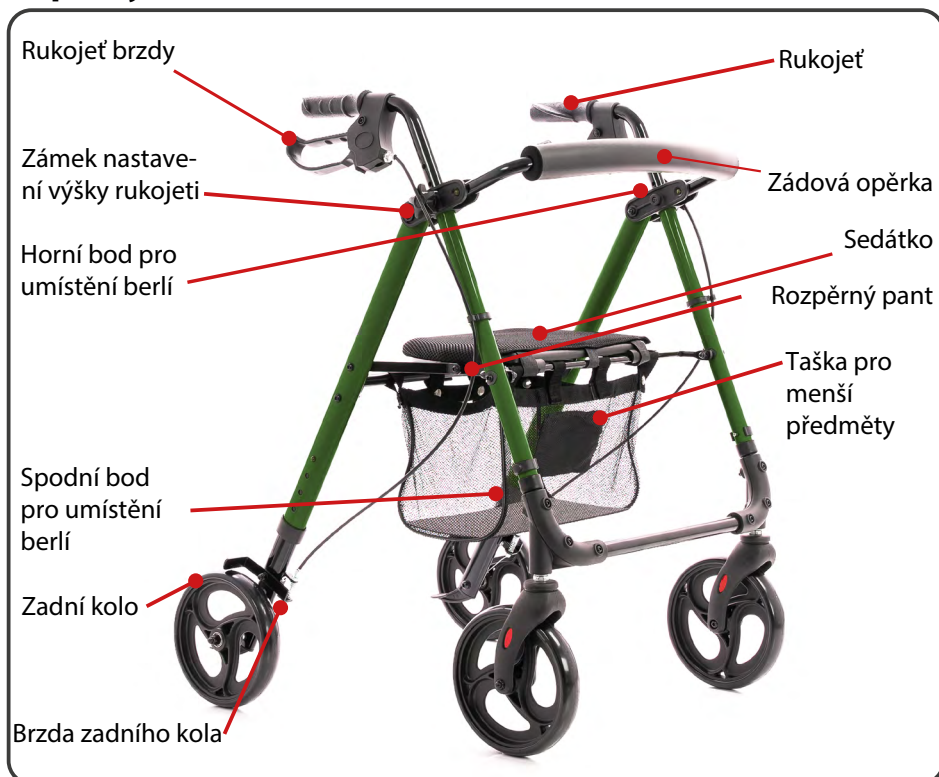
Indikace

Rehabilitační pomůcky jsou doplňkovým zařízením k usnadnění naklánění a pohybu pacientů s různými typy motorických poruch. Lze je použít jako pomůcku pro pacienty po operaci (dolní končetiny), kteří nemohou používat berle, nevykazují poruchy koordinace, dále pro pacienty s lehkou dysfunkcí dolních končetin a slabostí. Používají se u pacientů s poruchami rovnováhy, které jim brání v samostatné vertikální poloze a lokomoci, a také u různých typů oběhových dysfunkcí (např. intermitentní klaudikace). Pomůcku lze využít i jako podporu pro geriatrické pacienty.

Kontraindikace

Kontraindikace stoje vzpřímeného, poranění horních končetin a dysfunkce bránící oporu, poruchy koordinace.

Popis výrobku



Obrázek 1.

Seznam dílů v balení



Obrázek 2. Díly, které mají být součástí balení.

Použití

Montáž a demontáž chodítka

- Výrobek je zabalen a určen pro montáž.
- Po vyjmutí z obalu zkontrolujte, zda obsahuje všechny výše uvedené díly.
- Ujistěte se, že žádný z dílů nevykazuje viditelné mechanické poškození. V případě pochybností kontaktujte svého distributora.
- Nepoužívejte chodítko dokud nejsou všechny části správně připojeny.
- Montáž - viz obrázek 1.
- Chodítko začněte rozkládat odtažením rámu od sebe a poté zajistěte horizontální rozpěrné panty zatlačením dolů ke spodní části tašky.



Obrázek 3. Rám chodítka.

- Nasadte rukojeti do otvorů v bočních rámech (Obrázek 4.).
- Nastavte vhodnou výšku rukojetí, stejnou pro každou z rukojetí.
- Vložte šroub do montážního otvoru na vnější straně bočního rámu a poté jej utáhněte.
- Ujistěte se, že jsou rukojeti bezpečně upevněny v nosném rámu.



Obrázek 4. Montáž rukojetí.

- Zádová opěrka musí být umístěna do k tomu určených držáků na bočním rámu chodítka (západky na opěrce musí zapadnout do drážek v držáku).
- Jakmile je opěrka namontována, zatáhněte za ni, abyste se ujistili, že je správně připevněna.



Obrázek 5. Montáž zádové opěrky.

System brzd

- Chodítko je vybaveno multifunkční brzdou. Rukojeť brzdy je umístěna pod rukojetí. Může fungovat jako standardní brzda i jako parkovací brzda.
- Pro standardní použití brzdy zatáhněte za rukojeť brzdy nahoru.
- Chcete-li použít parkovací brzdu, zatlačte rukojeti brzdy dolů, dokud neuslyšíte charakteristický zvuk zatahované brzdy (použijte současně pravou a levou brzdu). To způsobí zablokování zadních kol.
- Chcete-li kola odblokovat, zatáhněte za rukojeti brzdy nahoru.



Obrázek 6. Chod brzdy.

Seřízení brzd

- Pro nastavení brzdné síly nejprve povolte matici umístěnou nad seřizovacím šroubem brzdě těsně nad kolem (Obrázek 7.).
- Poté otáčejte seřizovacím šroubem proti směru hodinových ručiček, dokud nedosáhnete správné brzdné síly.
- Jakmile je brzdná síla nastavena, utáhněte matici.
- Po seřízení brzdné síly je důležité zkontrolovat funkčnost brzdového systému. Stisknutím rukojeti brzdě zkontrolujte, zda brzdové špalíky pevně přiléhají ke kolům a jsou schopny chodítko zastavit, poté zatáhněte za rukojeti dolů, abyste aktivovali parkovací brzdou a zkontrolujte, zda správně funguje.



Obrázek 7. Seřízení brzd.

Nastavení výšky rukojetí

- Rukojeti by měly být umístěny ve výšce, která uživateli poskytuje pohodlí a pocit bezpečí. Je důležité dbát na to, aby obě rukojeti byly nastaveny do stejné výšky.
- Chcete-li změnit výšku rukojetí, odšroubujte šrouby pro zajištění rukojetí, odstraňte podložky, vysuňte šrouby a podle potřeby vysuňte nebo zasuňte trubku rukojeti do rámu.
- Jakmile nastavíte správnou výšku, utáhněte šroub (Obrázek 8.).
- Ujistěte se, že je šroub řádně utažen, aby se rukojeti volně nehýbaly.



Obrázek 8. Pojistný šroub rukojeti.



VAROVÁNÍ!

Při skládání chodítka je třeba dbát zvláštní opatrnosti, protože existuje riziko skřípnutí prstů nebo rukou.

Skládání

- Chcete-li chodítko složit pro snadnější přepravu, vytáhněte pomocí malé síly vodorovný rozpěrný pant směrem nahoru.

Příslušenství pro berle

Průměr berle/hole nesmí být větší než průměr horní rukojeti.

- Na pravé straně rámu jsou dva držáky berlí: spodní a horní.
- Umístěte berli do spodního držáku a poté vsuňte do horního držáku.
- Ujistěte se, že je berle/hůl pevně usazena v držáku a že při pohybu z držáku nevypadne.

Překonávání překážek (prahy, obrubníky)

- Chcete-li přejít chodítkem přes práh nebo obrubník, přiblížte se k okraji překážky, držte rukojeti a nakloňte chodítko dozadu, čímž zvednete přední kola nahoru.
- Po umístění předních kol na překážku posuňte zadní kola k okraji překážky, poté, držte rukojeti chodítka a mírně je zvedněte.

Bezpečnostní pokyny



VAROVÁNÍ!

Každý "závažný incident" týkající se prostředku musí být oznámen výrobci a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém má uživatel bydliště.



UPOZORNĚNÍ!

Výrobek je určen pro osoby se zdravotním postižením a postižením pohybového aparátu. Pokud si nejste jisti, zda váš zdravotní stav dovoluje výrobek používat, poradte se s lékařem.



VAROVÁNÍ!

Výrobek nesmí být žádným způsobem upravován; tím dojde ke ztrátě záruky.



VAROVÁNÍ!

Překročení maximální hmotnosti uživatele způsobí ztrátu záruky. Výrobce nenese odpovědnost za zranění nebo škody způsobené nedodržením maximální hmotnosti uživatele.



VAROVÁNÍ!

Před použitím chodítka si přečtěte tento návod k použití a uschovejte jej pro budoucí použití.




- a. Při stání a při používání sedátka by měla být zajištěna rotace kol obou zadních kol.
- b. Chodítko nenahrazuje invalidní vozík, sedátko slouží pouze k dočasnému odpočinku.
- c. Chodítko slouží pouze k poskytnutí odpočinku jednomu uživateli. Nestůjte na něm.
- d. Chodítko by mělo být používáno pouze na rovném povrchu se sklonem menším než 5%.
- e. Chodítko můžete použít pouze na površích, kde se všechna čtyři kola dotýkají země a všechna čtyři kola se používají.
- f. Použití výrobku na zledovatělém, mokrém, mastném, silně zrnitém povrchu je nepřipustné - hrozí nebezpečí pádu.
- g. Před každým použitím tohoto výrobku:
 - Proveďte vizuální kontrolu všech konstrukčních součástí výrobku,
 - Zkontrolujte funkčnost brzdového systému. Stiskněte brzdové rukojeti, abyste zjistili, zda jsou brzdové destičky správně usazeny na kolech a zda jsou schopny chodítko zastavit. Zatlačením brzdových rukojetí dolů aktivujete parkovací brzdu a zkontrolujte, zda funguje správně.
 - Pečlivě zkontrolujte stabilitu a stav nosného rámu.
- h. Chodítko nepoužívejte v případě jakéhokoli viditelného nebo hmatatelného poškození (např. praskliny v rámu). Může to způsobit nehodu.
- i. Maximální váha, kterou lze zatížit tašku - 5kg.
- j. Nenechávejte chodítko s uživatelem v blízkosti otevřených zdrojů ohně.
- k. Uvědomte si, že povrchová teplota čalounění a částí rámu se může po vystavení slunci nebo jinému zdroji tepla zvýšit. Dále při nízkých teplotách hrozí nebezpečí přechlazení kovových částí výrobku. Může způsobit popáleniny nebo omrzliny částí těla.
- l. Veškeré opravy musí provádět kvalifikovaný personál. A během záruční doby pouze servis výrobce.
- m. Nepřekračujte maximální výšku rukojetí k tlačení, chodítko ztratí stabilitu.
- n. Tlačte chodítko oběma rukama současně ve směru jízdy.
- o. Před použitím se ujistěte, že jsou všechny šrouby řádně utaženy.
- p. Ujistěte se, že zámek používaný ke skládání a rozkládání výrobku správně funguje.
- q. Kvůli možnosti skřípnutí prstů dbejte zvýšené opatrnosti v oblasti vodorovného rozpěrného pantu a bočního závěsu rámu.



VAROVÁNÍ!

Maximální hmotnost uživatele je 136 kg.

Technické specifikace

Maximální hmotnost uživatele	136 kg
Maximální zatížení tašky	5 kg
Maximální výška chodítka	995 mm
Výška rukojetí	830-995 mm
Šířka chodítka	650 mm
Délka chodítka	690 mm
Nastavení výšky sedátka	525-600 mm
Šířka sedátka	370 mm
Hloubka sedátka	240 mm
Délka chodítka složeného	345 mm
Hmotnost chodítka	8,69 kg
Minimální poloměr otáčení	80°
Průměr kol	205 mm
Typ kol	Plná
Maximální bezpečný sklon	5% (2,86°)
Materiál rámu	Hliník
Popis prostředí, ve kterém bude výrobek používán	  
Teplota pro skladování a používání	Od +5°C do +40°C
Vlhkost vzduchu pro skladování a používání	Od 30% do 70 %

Servis a opravy

Kontrola by měla být prováděna pravidelně a mělo by jí předcházet důkladné vyčištění výrobku (aby byla odhalena skrytá poškození). Pokud je nutná oprava nebo máte-li jakékoli dotazy týkající se výrobku, kontaktujte svého distributora.

Péče a údržba

Čištění

- Nosný rám čistěte vlhkým hadříkem, sedátko jemnými čistícími prostředky.
- Průběžně odstraňujte nečistoty z pohyblivých součástí chodítka (kola, šrouby, zámky svěrek).
- Pro zachování kvality výrobku je nesmírně důležité udržovat všechny jeho součásti čisté a skladovat je ve vhodných podmínkách. Skladování v místnostech s velmi vysokou vlhkostí (koupelny, prádelny atd.) nebo venku v kombinaci s nedostatkem hygieny povede k rychlé ztrátě výkonu a estetiky.
- Nevystavujte chodítko extrémním povětrnostním podmínkám (děšť, sníh, velmi prudké slunce), protože některé součásti mohou změnit barvu.

Nesmí se používat:

- rozpouštědla
- čističe toalet
- ostré kartáče a tvrdé předměty
- prostředky obsahující chlór
- korozivní čistící prostředky

Chodítko nečistěte tlakovou nebo parní jednotkou!

Dezinfekce

Pokud výrobek používá větší počet osob (např. v pečovatelském domě), měly by být použity komerčně dostupné dezinfekční prostředky. Před dezinfekcí by měl být horní povrch očištěn. K dezinfekci lze používat pouze testované a schválené dezinfekční prostředky. Informace o uznávaných a schválených dezinfekčních prostředcích a metodách dezinfekce lze získat od národního zdravotnického úřadu.



VAROVÁNÍ!

Použití dezinfekčních prostředků může poškodit vnější povrchy, což může snížit dlouhodobou funkčnost součástí. Postupujte podle pokynů výrobce chemického výrobku.

Plán údržby

Frekvence	Předmět kontroly	Komentáře
Před první instalací	Kontrola stavu všech součástí v balení	Zkontrolujte, zda žádné součásti nevykazují viditelné mechanické poškození
Před každým použitím	Kontrola kola brzd	Brzdy se mohou opotřebovat, před každým použitím zkontrolujte stav brzd. Kola zkontrolujte z hlediska opotřebení, očistěte od prachu a písku.
Každé dva týdny	Šrouby a matice - kontrola správného utažení	Ujistěte se, že jsou všechny šrouby a matice pevně utaženy
Každé dva měsíce	Čistota, celkový stav	V případě mechanického poškození kontaktujte neprodleně výrobce
Jednou měsíčně	Osy kol	Osy kol je nutné udržovat nastříkáním několika kapek konzervačního maziva mezi nápravu a náboj

Životnost















Předpokládaná průměrná životnost zdravotnického prostředku je 4 roky za předpokladu jeho používání k určenému účelu a veškeré údržby a servisu. Životnost zdravotnického prostředku závisí také na frekvenci používání, na prostředí, ve kterém se používá, a péči o něj. Použitím náhradních dílů lze prodloužit životnost prostředku. Náhradní díly jsou obecně dostupné po dobu dalších 5 let po ukončení výroby modelu.








Uvedená životnost nepředstavuje dodatečnou záruku.

Likvidace výrobku

Výrobek musí být zlikvidován v souladu s aktuálními místními a národními předpisy. Pro správnou likvidaci obalů, kovových součástí, plastových součástí, neoprenu, silikonu a polyuretanových materiálů kontaktujte místní společnost zabývající se likvidací odpadu nebo autorizovaného distributora.

Symboły

	Zdravotnický prostředek
	Datum výroby (natištěno na výrobku)
	Výrobce
	Distributor
	Autorizovaný zástupce v EU
	Conformité Européene (shoda s požadavky EU)
	Katalogové číslo (k přeobjednání)
	Sériové číslo
	Číslo šarže
	Jedinečný identifikační kód
	Viz návod k použití
	Varování
	Možnost skřípnutí prstů
	Povolená teplota

	Chraňte před vlhkostí
	Pro vnitřní/venkovní použití
	Chraňte před slunečním zářením
	Maximální bezpečný sklon
	Výrobek je určen pro přepravu autem
	Výrobek není určen pro použití jako sedadlo pro přepravu v motorovém vozidle
	Maximální hmotnost uživatele

Kontaktní údaje



Výrobce

mdh Sp. z o.o.

Adresa: ul. Maratońska 104, 94-007 Łódź, Polsko

tel. +48 42 674 83 84, fax. +48 42 636 52 21

www.mdh.pl

www.viteacare.com



Vyhrazujeme si právo na technické změny v důsledku technického pokroku.